



**PROCESVERBAL I ASAMBLESË SË JASHTËZAKONSHME TË SHOQËRISË ME PËRGJEGJËSI TË
KUFIZUAR AGRIGOSE SH.P.K.**

Sot më 12 Maj 2005, në orën 17.00, para meje Mimoza Sadushi, Notere ne Tiranë, e regjistruar në Dhomën e Noterisë Tiranë,

u paraqitën

1. shoqëria e së drejtës italiane Valeria Italia S.r.l. (më poshtë "Valeria Italia"), zotëruese e një pjese të kapitalit e barabartë me 68.73% të kapitalit të shoqërisë Agrigose Sh.p.k. (më poshtë "Shoqëria"), e përfaqësuar nga Z. Michele Cicella, qytetar italian, lindur në San Paolo di Civitate (FG), Itali, më 07.01.1944, me nr. pashaporte 655792T, i cili merr pjesë në këtë asamble në cilësinë e administratorit të vetëm dhe të përfaqësuesit ligjor të Valeria Italia;
2. Ministria e Ekonomisë (më poshtë "Ortaku Shtetërorë"), zotëruese e një pjese të kapitalit e barabartë me 17.27% të kapitalit të Shoqërisë, e përfaqësuar nga Z. Llazar Sema, qytetar shqiptar, lindur në Lushnje, Shqipëri, më 15.10.1944, me nr. letërnjoftimi QH 437114, i cili merr pjesë në këtë asamble në cilësinë e të autorizuarit nga Ministria e Bujqësisë dhe Ushqimit, që i bashkëngjitet këtij dokumenti si Shtojca 1;
3. shoqëria e së drejtës italiane SIMEST S.p.A. (më poshtë "SIMEST"), zotëruese e një pjese të kapitalit e barabartë me 14% të kapitalit të Shoqërisë, e përfaqësuar nga Av. Erinda Ballanca, qytetare shqiptare, lindur në Tiranë (Shqipëri), më 29 Tetor 1973, me nr. licence 618, e cila merr pjesë në këtë asamble në bazë të vendimit të Këshillit Administrativ të SIMEST, më 24 Nëntor 2004, i cili i bashkëngjitet këtij dokumenti si Shtojca 2;

Merr drejtimin e Asamblesë Z. Michele Cicella, i cili deklaron se Asamblea e Jashtëzakonshme është mbledhur ligjërisht për të diskutuar dhe vendosur si vijon

rendi i ditës

1. transferimin e pjesëve të kapitalit të shoqërisë në pronësi të SIMEST tek Valeria Italia;
2. Ndryshimet e nevojshme në statutin e Shoqërisë;
3. Të ndryshme.

pasi konstatohet

prania e ortakëve që përfaqësojnë të gjithë kapitalin e Shoqërisë, Kryetari

deklaron

se Asambleja është mbledhur rregullisht dhe ka të drejtë të vendosë mbi rendin e ditës.

* * *

1. **Trasferimi i pjesëve të kapitalit të shoqërisë në pronësi të SIMEST tek Valeria Italia.**

Sipas pikës nr. 1) të rendit të ditës, Kryetari komunikon se ortaku SIMEST dhe ortaku Valeria Italia kanë nënshkruar, më datë 14 Mars 2002, një kontratë për shitjen e 14% të pjesëve të kapitalit të Shoqërisë në pronësi të SIMEST tek Valeria Italia, për cmimin e caktuar ndërmjet Palëve në shumën 480.000.000 (quattrocento milioni) Lireta Italiane. Kjo kontratë nuk është hartuar në përputhje me legjislacionin shqiptar, dhe për këtë arsye, shitja e pjesëve të kapitalit nuk është regjistruar akoma në Regjistrin e Shoqërive, siç parashikohet në legjislacionin shqiptar.

Duke qenë se është e nevojshme të kryhet procedura e rregullt sipas ligjit shqiptar për shitjen e pjesëve të kapitalit të zotëruara nga SIMEST në kapitalin e Shoqërisë, Kryetari fton asamblenë të vendosë mbi këtë pikë.

Në mbështetje të nenit 47 të ligjit nr.7638, datë 19.11.1992 "Për Shoqëritë Tregtare" dhe të nenit 9 të Statutit të Shoqërisë, duke qenë se për shitjen e pjesëve të kapitalit të shoqërisë tek të tretët kërkohet pëlqimi i ortakëve që përfaqësojnë të paktën 3/4 e kapitalit të shoqërisë, Kryetari i propozon Asamblesë miratimin e shitjes së pjesëve të kapitalit të zotëruara nga SIMEST tek Valeria Italia.

Pasi u dëgjua relacioni i Kryetarit dhe u mbyll diskutimi mbi pikën nr. 1) të rendit të ditës, Asambleja, me unanimitet

vendosi

- të miratojë shitjen e pjesëve të kapitalit, të barabarta me 14% të kapitalit të Shoqërisë, nga shoqëria SIMEST tek shoqëria Valeria Italia.

Në përfundim, për efekt të këtyre vendimeve, struktura e ortakërisë së shoqërisë është si vijon:

Ortaku	Pjesëmarrja
Valeria Italia S.r.l.	82.73%
Ortaku Shtetëror	17.27%
Totali	100%

2. **Ndryshimet e nevojshme në Statutin e Shoqërisë**

Duke kaluar në diskutimin e pikës nr.2) të rendit të ditës, Kryetari deklaroi se, për pasojë të vendimit në pikën nr.1) më lart, duhet të ndryshohet neni 10 i Statutit të Shoqërisë, me ndryshimet e bëra në datë 22 Dhjetor 1993. Kryetari lexon tekstin e Statutit, pas ndryshimeve. Asambleja, pasi degjon propozimin e Kryetarit, dhe diskuton mbi këtë pikë, me unanimitet

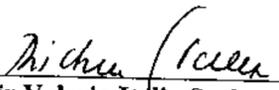
vendos

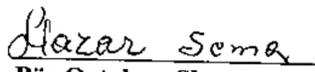
- të miratohet tekstin e ri të Statutit të shoqërisë, sic u lexua nga Kryetari e që ndryshohet si vijon:

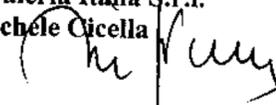
"Neni 10 - Kapitali i shoqërisë, i barabartë me 185.643.000 (njëqindëdhjetëepesëegjashtëqindëedyzetëetremijë) lekë, sipas kontributeve të ortakëve i ndarë në pjesë sipas ligjit, i cili mund të zmadhohet ose zvogëlohet me vendim të Asamblesë së Jashtëzakonshme të Ortakëve".

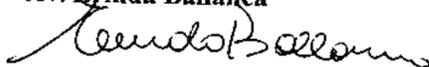
Duke qënë se nuk mbetet asnjë pikë tjetër për t'u diskutuar dhe askush nuk e kërkoi fjalën, Kryetari deklaroi të shpërndarë Asamblenë në orën 17.30. Procesverbali u hartua në 4 kopje origjinale, në gjuhën italiane dhe shqipe. Unë Noteri e lexova për palët, të cilët e miratuan dhe më deklaruan se gjejnë plotësisht në përputhje me vullnetin e tyre.

Nënshkrimet:


Për Valeria Italia S.r.l.
Z. Michele Cicella

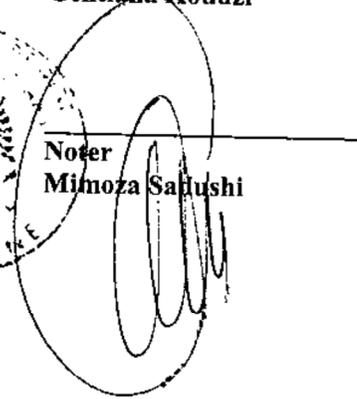

Për Ortakun Shtetëror
Sig. Ljazar Sema


Erindo Ballanca
Për SIMEST
Av. Erinda Ballanca




Përkthyesë
Gentiana Koduzi




Noter
Mimmoza Sallushi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA E NOTERISË TIRANË
Nr. 3338 Rep.
Nr. 1047 Kol.



KONTRATË PËR SHITJEN E PJESËVE TË KAPITALIT

Sot më datë 12.05.2005, në Tiranë, përpara meje, Noteres Mimoza Sadushi, u paraqitën palët e mëposhtme për identitetin e të cilëve unë Noterja jam e sigurt:

- Shoqëria e të drejtës italiane **SIMEST S.p.A.**, me seli në Romë, Corso Vittorio Emanuele II n. 323 (me Kod Fiskal 04102891001), përfaqësuar nga avokat Erinda Ballanca, qytetare shqiptare, lindur në Tiranë, (Shqipëri), më 29 tetor 1973, n. licënce profesionale 618, e cila përfaqëson Shoqërinë në bazë të vendimit të Këshillit Administrativ të SIMEST S.p.A., më 24 nëntor 2004, që i bashkëngjitet këtij akti në Lidhjen n. 1 (këtej e tutje "SIMEST" ose "Shitës")

Nga njëra anë

dhe

- Shoqëria e të drejtës italiane **Valeria Italia S.r.l.** me seli në Foggia (FG), via Trento 2/C (me Kod Fiskal 01867360719) përfaqësuar nga Z. Michele Cicella, qytetar italian, lindur në San Paolo Civitate (FG), Itali, më 07.01.1944, n. pasaporte 655792T, në cilësinë e administratorit të vetëm dhe përfaqësuesit ligjor të Valeria Italia S.r.l. (këtej e tutje "Valeria Italia" ose "Blerësi");

Nga ana tjetër

të dyja palët me aftësi të plotë për të vepruar, me vullnet të lirë, duke iu përmbajtur dispozitave të Kodit Civil të Republikës së Shqipërisë, pranojnë të lidhin dhe në fakt lidhin këtë Kontratë për Shitjen e pjesëve të kapitalit sipas kushteve të mëposhtme.

Kushte paraprake

- Shoqëria SIMEST është zotëruese e një pjese të kapitalit, të barabartë me 14% (katërmbëdhjetë përqind) të kapitalit të shoqërisë të së drejtës shqiptare, "Agrigose" Sh.p.k., me seli në Gose - Kavajë (Shqipëri), regjistruar pranë Regjistrimit Tregtar të Tiranës, më 25.10.1993, me vendimin numër 7552 (këtej e tutje Shoqëria);
- Shoqëria Valeria Italia është zotëruese e një pjese të kapitalit të barabartë, me 68,73% (gjashhtëdhjetë e tetë /73) të kapitalit të Shoqërisë;
- Shitësi dhe Blerësi kanë nënshkruar në datë 14.03.2002 një kontratë për shitjen e 14% (katërmbëdhjetë përqind) të pjesëve të kapitalit të Shoqërisë, në pronësi të SIMEST, në favor të Valeria Italia, me një çmim prej 480.000.000 liretash italiane (katërqind e tetëdhjetë milion), shumë e cila është paguar tërësisht jashtë zyrës së noterisë. Kjo kontratë nuk ishte hartuar në përputhje me legjislacionin shqiptar, dhe për këtë arsye shitja e pjesëve të kapitalit nuk është regjistruar akoma në Regjistrimin Tregtar, si parashikon ligji shqiptar, duke mos prodhuar asnjë efekt mbi Shoqërinë dhe të tretët;
- Shitja e pjesëve të kapitalit është e autorizuar rregullisht nga asambleja e ortakëve të Shoqërisë më datë 12.05.2005;
- Duke qënë se është i nevojshëm perfeksionimi i shitjes në favor të Valeria Italia të pjesëve të kapitalit të zotëruara nga SIMEST në Shoqëri, Blerësi dhe Shitësi dëshirojnë të nënshkruajnë kontratë për shitjen e pjesëve të kapitalit në përputhje me legjislacionin shqiptar në fuqi me anë të së cilës Blerësi blen dhe Shitësi shet 14% (katërmbëdhjetë përqind) të pjesëve të kapitalit të Shoqërisë, sipas kushteve dhe afateve të mëposhtme;

EB *M. Sadushi*

Meqë ekzistojnë kushtet paraprake, palët me zotësi të plotë për të vepruar dhe me vullnetin e tyre të lirë pranojnë të nënshkruajnë dhe në fakt nënshkruajnë këtë Kontratë për Shitjen e pjesëve të kapitalit (këtej e tutje "Kontrata"), sipas kushteve të mëposhtëme:

Neni 1

Kushtet paraprake të sipërpërmendura janë pjesë përbërëse e kësaj Kontrate.

Neni 2

- 2.1. Shitësi merr përsipër t'i shesë dhe transferojë Blerësit, dhe Blerësi merr përsipër të blejë, 14% (katërmbëdhjetë përqind) të pjesëve të kapitalit të Shoqërisë të zotëruara nga Shitësi, tërësisht të lira nga çfarëdolloj detyrimi në favor të të tretëve, me një çmim të barabarë me 480.000.000 lireta italiane (katërqind e tetëdhjetë milion) këtej e tutje çmimi, të barabarë me 247.899,31 Euro (dyqind dyzet e shtatë mijë e tetëqind nëntëdhjetë e nëntë /31.
- 2.2. Pagimi i çmimit, sipas nenit 2.1, është bërë më datë 14.03.2002 jashtë zyrës së noterit dhe kjo Kontratë përbën dëshmi pagese me efekte liruese.

Neni 3

- 3.1 Me nënshkrimin e kësaj Kontrate, Blerësi merr përsipër të gjitha të drejtat dhe detyrimet e Shitësit.
- 3.2 Blerësi merr përsipër të lirojë dhe garantojë Shitësin, pas kërkesës së këtij të fundit, dhe menjëherë, nga çdo detyrim, shpenzim, barrë dhe humbje që i ngarkohet Shitësit për shkak të mos lidhjes së kontratës në formën e kërkuar nga ligji shqiptar, duke filluar nga data 14.03.2002.
- 3.3 Shitësi pranon shprehimisht se nuk ka asnjë pretendim ndaj Blerësit dhe/ose nga Shoqëria duke filluar nga data 14.03.2002, në lidhje me (i) çfarëdo lloji të drejte mbi pronësin, përfshirë edhe të drejtën për të përfituar të ardhura që mund të jenë ndarë nga Shoqëria; (ii) çfarëdo lloji të drejte të natyrës administrative, përfshirë edhe të drejtën për të marrë pjesë në asamblen e ortakëve dhe për të votuar.

Neni 4

Kjo kontratë është e detyrueshme për palët dhe do të jetë e vlefshme si midis tyre, ashtu edhe për trashëgimtarët e tyre.

Neni 5

Kjo kontratë përfshin tërësisht marrëdhëniet midis palëve dhe zëvendëson të gjitha marrëveshjet e mëparshme që janë të lidhura me këtë objekt. Kjo Kontratë mund të ndryshet vetëm me shkrim dhe teksti i ndryshuar duhet të nënshkruet nga të gjitha palët dhe t'i bashkëngjitet asaj.

Neni 6

Kjo kontratë dhe të drejtat e detyrimet e palëve do të disisplinohen e ushtrohen në bazë të së drejtës shqiptare.

Neni 7

- 7.1 Të gjitha mosmarrëveshjet midis palëve që mund të lindin ose që lidhen me interpretimin dhe/ose zbatimin e kësaj kontrate, që nuk mund të zgjidhen me mirëkuptim midis palëve, duhet të vendosen eskuzivisht dhe në mënyrë përfundimtare nga një kolegji arbitral me seli në Tiranë.
- 7.2 Arbitrazhi do të përbëhet prej 3 arbitrash, dy prej të cilëve emërohen respektivisht prej palëve, dhe i treti me funksionin e Kryetarit, i zgjedhur me një marrëveshje të thjeshtë nga dy të parët. Në rast se nuk arrihet marrëveshja, brenda 20 (njëzet) ditëve nga emërimi i arbitrit të dytë Kryetari i Gjykatës së Tiranës me kërkesën e palës më të interesuar, do të emërojë Kryetarin e arbitrazhit. Në rast se njëra nga palët nuk ka emëruar arbitrin e vet brenda 20 (njëzet) ditëve nga marrja e ftesës së palës tjetër, Kryetari i Gjykatës së Tiranës do të jetë kompetent edhe për të emëruar arbitrin e palës më pak të interesuar.
- 7.3 Arbitrazhi do të zbatohet ligjin shqiptar. Gjuha e arbitrimit do të jetë gjuha italiane.

- 7.4 Arbitrazhi do të marrë vendimin e vet brenda 90 (nëntëdhjetë) ditëve nga data në të cilin arbitri i fundit ka pranuar emërimin. Afati mund të zgjatet për jo më shumë se një herë, mbi bazën e një marrëveshjeje të shkruar midis anëtarëve të arbitrazhit ose me vendim të vetë arbitrazhit, për një periudhë jo më gjatë se 90 (nëntëdhjetë) ditë.
- 7.5 Arbitrazhi do të vendosë sipas ligjit dhe vendimi i tij, që do të ketë efekte detyruese kundrejt palëve si shprehje e vet vullnetit të tyre, nuk do të jetë objekt i ndonjë apelimi ose kundërshtimi.

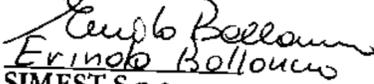
Neni 8

Kjo Kontratë është nënshkruar në 4 (katër) origjinale, në gjuhën italiane me shtojcë përkthimi në gjuhën shqipe, të nënshkruara nga palët në datë 12.05.2005. Për të gjitha mosmarrëveshjet që mund të lindin në lidhje me interpretimin e kësaj Kontrate versioni italisht do të jetë i vetmi dhe do të jetë ligjërishit detyrues.

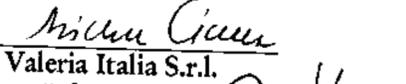
Kjo kontratë nënshkruhet nga të dyja palët në Tiranë, më datë 12.05.2005.

Unë Noterja ia lexova palëve këtë Kontratë, të cilat më deklaruan se e gjejnë në përputhje të plotë me vullnetin e tyre. Kjo Kontratë përmban 3 (tre) faqe dhe 8 (tetë) nene, nënshkruhet nga palët në praninë time dhe unë Noterja vërtetoj vullnetin e tyre sipas ligjit.

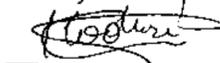
Shitësi


Erinda Ballanca
SIMEST S.p.a.
e përfaqësuar nga
Av. Erinda Ballanca

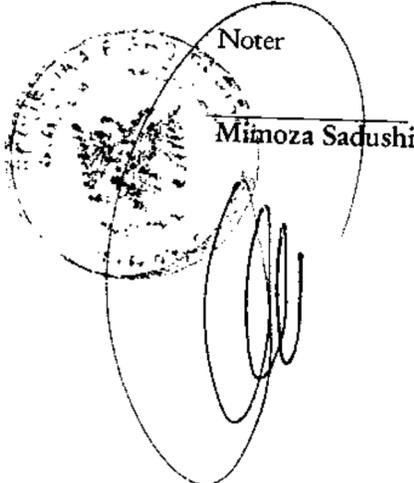
Blerësi


Valeria Italia S.r.l.
e përfaqësuar nga
Z. Michele Cicella

Përkthyes


Gentiana Koduzi

Noter


Mimoza Sadushi

**VERBAL I ASAMBLESE SE PERGJITHSHME
TE SHOQERISE ME PERGJEGJESI TE KUFIZUAR
“AGRIGOSE”
GOSE – KAVAJE**

Me date **23 qershor 2014**, ne ora 19:00, prane selise se **Deloitte Albania Sh.p.k.**, ne adresen: Rr. Elbasanit, Pall. Poshte Fakultetit Gjeologji Miniera – Tirane 1000, u mbledh Asambleja e Pergjithshme e Shoqerise, me kete:

REND DITE:

1. Komunikim i transferimit te kuotave qe ka ne “AGRIGOSE” Sh.p.k., Shoqeria “VALERIA ITALIA” S.r.l. tek Shoqeria “MERKATOR – A” Sh.p.k.
2. Prezantim i raportit te ndermjetem te administrimit te Shoqerise deri me date 31 maj 2014
3. Doreheqja e Administratorit te vetem te Shoqerise, Z. Michele Cicella
4. Lirimi nga pergjegjesite e Administratorit te vetem qe dorehiqet.
5. Emerim ne detyren e Administratorit te Vetem, me nje mandat 5-vjecar nga data e emerimit, te Z. Maksim CASLLI, i biri i Hakiut, lindur ne Tirane, me 03.07.1967, mbajtes i pasaportes se Shteteve te Bashkuara te Amerikes nr. 490090890.

Merr Presidencen, ne baze te Statutit social ne fuqi, Dott. Michele Mario Cicella, Administratori i vetem i Shoqerise, i cili

KONSTATON

Qe kjo Asamble eshte thirrur rregullisht;

Qe kapitali social prej 185.643.000 Leke i perket ortakeve te cilesuar me poshte per kuotat e saktesuara te secilit prej tyre:

1. Shoqeria “MERKATOR – A” Sh.p.k. (ne vazhdim “MERKATOR – A”), titullare e nje kuote te barabarte prej 82,73% (tetedhete e dy, shtatedhete e tre per qind) te kapitalit social te “AGRIGOSE” Sh.p.k. (ne vazhdim “Shoqeria”), e perfaqesuar ne kete Asamble nga Administratori i vetem dhe perfaqesuesi legal, Z. Maksim Caslli, qytetar amerikan, lindur me 3.07.1967 ne Tirane, me Nr. Pasaporte 4900900890
2. Ministria e Zhvillimit Ekonomik, Tregetise dhe Siper marrjes (ne vazhdim “ortaku shteteror”), titullar i nje kuote te barabarte prej 17,27% (shtatembedhete, njezet e shtate per qind), e perfaqesuar nga Z. Alban BEQAJ, i biri i Myrdashit, lindur ne Shkoder, me 26.04.1969, banues ne Tirane, rruga “Frang Bardhi”, Njesia Bashkiake nr.5, Kulla 2, Qendra Kristal, mbajtes i leternjoftimit me numer personal G90426047L. Autorizimi i bashkengjitet vendimit me cilesine e pjeses integrale.);

Qe jane prezente ortaket qe perfaqesojne totalin e kapitalit;

Qe eshte prezent Administratori i vetem personalisht;

Qe Asamblea, nga sa u tha me lart, mund te jete vlefshmerisht e mbledhur;

Bilbili  

Qe eshte prezent Znj. Tefta Bilbili, Sekretare e "Shoqerise";

DEKLARON

Se Asambleja eshte thirrur rregullisht dhe mund te diskutoje dhe vendose mbi rendin e dites se pershkruar me lart.

Duke mbajtur parasysh sa u tha me lart, fton te kryeje rolin e Sekretares dhe te perkthyeses, Znj. Tefta Bilbili, e cila pranon dhe falenderon.

Presidenti komunikon qe me Kontraten e Shitjes se Kuotave te dates 23.06.2014 te notere Gentiana Shkodra, "Valeria Italia" ka transferuar te tere pjesemarrjen e saj ne "Shoqeri", te barabarte me 82,73% te kapitalit ne favor te blesesit "MERKATOR - A" Shpk.

Presidenti, ne vijim te transferimit te pjesemarrjes, e konsideroi te nevojshme te therrase Ortaket ne Asamble per sqarimet ne vazhdim: t'i prezantoje Ortakeve raportin e ndermjetem te administrimit deri me 31 maj 2014 dhe te doreheqjes se tij nga detyra si Administrator i vetem i Shoqerise.

Presidenti lexon Dokumentin e hartuar nga Konsulentja kontabel dhe fiskale e Shoqerise deri me 31 maj 2014 dhe konfirmon:

"Dokumenti eshte perpiluar ne baze te Ligjit Nr. 9228 te dates 29.04.2004 "Mbi Kontabilitetin" dhe perfaqeson me vertetesi dhe korrektese situaten pasurore te "Shoqerise", si dhe rezultatin ekonomik te drejtimit social deri me 31 maj 2014 me te dhena te dala nga regjistrimet e rregullta kontabile ne menyre qe Ortaket te mund te kene informacione te sakta per vleresim.

Shoqeria ne periudhen 1 janar 2014 deri me sot ka realizuar te ardhura per 588.000 Leke.

Shpenzimet perbehen nga pagat e personelit, nga kontributet dhe taksat ne favor te Financave te Shtetit, te paguara me perpikmeri; dhe nga shpenzimet administrative, qe rezultojne mjaft te permbajtura. Asnje kompensim nuk i eshte dhene si edhe ne vitet e meparshme Administratorit te vetem te "Shoqerise".

Kreditet jane paraqitur me vleren e tyre nominale qe i korrespondon asaj te supozuar; ato ndaj Administrates financiare perfaqesohen nga krediti i T.V.SH., sic rezulton nga deklarimi i fundit mujor, dhe nga krediti i Tatim Fitimit, rregullisht te paguar, por jo i duhur. Debitet jane paraqitur me vleren e tyre nominale.

Persa i perket detyrimeve per pagesen e kontributeve, pagat personelit apo ndaj furnitoret, informojme qe "Shoqeria" nuk ka, ne ditin e sotme, detyrime te prapambetura ndaj personelit o ndaj furnitoreve; dhe qe eshte ne zhvillim nje padi ndaj Drejtorise Rajonale te Taksave - Durres mbi pretendimin e pa baze per shuma te detyrimeve te supozuara te prapambetura te sigurimeve shoqerore dhe shendetesore. Ne fund jane regjistruar ne kete Dokument detyrimet e skaduara te "Shoqerise" ndaj INTESA SAN PAOLO Bank dhe Societe' Generale AL, me mbetje llogarie qe kane dale nga Certifikata e leshuar Shoqerise nga Banka e Shqiperise me date 7 maj 2014, qe

Bilbili



bleresi i ka marre persiper, sipas kontratave te perpiluara me date 2 qershor 2014 midis Shoqerise "AGRIGOSE" Sh.p.k. dhe Shoqerise "MERKATOR - A" Sh.p.k..

Persa i perket shumes prej 48.923.040 Leke, e mendojme te nevojshme te saktesojme edhe nje here qe, si detyra dhe nga Ortaket, qe ky debit nuk paraqet hua afatgjata te marra nga "Shoqeria", por i perket kreditit financiar te "ortakut shteteror" i dale nga rivleresimi i pasurive te paluajtshme ne pronesi te "Shoqerise", kredit qe u dha ne kapitalin themelor te joint-venture si kontribut ne natyre nga N.B.GOSE; duke e specifikuar perseri qe rivleresimi i pasurive u krye ne vitin 2001 me kerkese te Ministrise se Bujqesise dhe qe vlera prej 48.923.000 Leke perfaqeson vleren e kuotes qe "ortaku Shteteror" do te nenshkruaje ne momentin e kryerjes se rritjes se kapitalit social, sapo te percaktohet ne favor te "Shoqerise" mosmarreveshja ne vijim me Shtetin dhe Zyra e Regjistrimit te Pasurive te Paluajtshme do te marre masa per kompletimin e regjistrimit te te gjitha pasurive ne emer te saj".

Administratori i vetem i Shoqerise deklaroi te mbyllur mandatin e tij, paraqet doreheqjen nga detyra dhe u kerkon Ortakeve ta lehtesojne, sipas praktikes, nga cdo pergjegjesi per gabime te mundshme te kryera prej tij ne besim ne kryerjen e funksionit te tij e ne limitet e fuqive te tij.

Fton, per kete Ortaket, te emerone Administratorin e vetem te Shoqerise.

Kerkon fjalen Z. Maksim Caslli, i cili propozon kandidaturen e tij per kete detyre.

Asambleja, pas diskutimeve te shkurtra, me miratimin e ortakut posedues te 82,73 % te kapitalit, duke qene i legjitimuar qofte si shumice e thjeshte ashtu dhe e kualifikuar,

VENDOS

1. Te aprovoje raportin e ndermjetem te administrimit deri me 31 maj 2014
2. Te pranoje doreheqjen e paraqitur nga Administratori i vetem, Dott. Michele Mario Cicella, dhe e falenderon per punen e kryer prej tij
3. Te lehtesoje Dott. Michele Mario Cicella nga cdo pergjegjesi per gabime te mundshme ne kryerjen e detyres se tij dhe ne limitet e fuqise se tij. Vendos, gjithashtu, qe "Shoqeria" te marre persiper, edhe ne perballje me administraten publike o te enteve qe drejtojne kontributet, debitet per sanksione si rrjedhim te shkeljeve qe Administratori i vetem i "Shoqerise" mbase mund te kete kryer.
4. Te emerone Administrator te vetem te Shoqerise Z. Maksim Caslli, per nje mandat 5-vjecar nga i cili pranon dhe falenderon.

Administratori i vetem i emeruar do te marre masa per plotesimin ne vijimesi brenda afateve ligjore te detyrimeve, midis te cilave edhe depozitimi i ketij Verbali prane Q.K.R., sipas ligjit.

QENDRIMI I ORTAKUT MZHETS (emertimi i meparshem METE)

Perfaqesuesi i MZHTS, Z. Alban BEQAJ, ne perputhje me autorizimin e dhene u shpreh:

1. Lidhur me piken 1 te rendit te dites:"Bazuar ne Nenin 36 KPC, kundershtojme cdo transakcion ne lidhje me shitjen e kuotave qe zoteron Ortaku "Valeria Italia" Srl ne

Bilibi, 

"Agrigose" Shpk Kavaje, tek te trete, deri ne nje vendim marrje perfundimtare nga organet gjyqesore kompetente per procesin gjyqesor ne vijim, ne te cilin Shoqeria "Agrigose" Shpk Kavaje si dhe individe te tjere qe jane pale e paditur, me kerkese padi te perfaqesuar nga Avokatura e Pergjithshme e Shtetit Shqiptar. Me shkresen tone nr. 23463 date 24.04.2014 drejtuar perfaqesueses se Ortakut "Valeria Italia" Srl ne "Agrigose" Shpk, Kavaje si dhe Administratorit te Shoqerise kemi sqaruar sa me siper.

2. Lidhur me pikën 2 te rendit te dites se mbledhjes, shprehemi se nuk disponojme material mbi prezantimin e situates pasurore dhe ekonomike te Shoqerise ne daten 31.05.2014. Rezervojme te drejten te shprehemi per kete ceshtje ne mbledhjen e ardhshme te Asamblese se Ortakeve te Shoqerise, mbasi te disponojme kopje te ketij materiali.
3. Nuk miratojme doreheqjen e Administratorit te Vetem te Shoqerise, per arsyen e parashtruar ne pikën 1 te qendrimit tone sa me siper.
4. Nuk miratojme sa propozohet ne pikat 4 dhe 5 te rendit te dites se mbledhjes."

Duke mos pasur vendime te tjera per te marre e pasi asnje nuk kerkoi fjalen, Presidenti deklaroi te mbyllur Asamblene, pas redaktimit te ketij verbali qe, lexohet, aprovohet dhe nenshkruhet nga Presidenti dhe Sekretari ne ora

SEKRETARI

Tefta Bilbili

Tefta Bilbili
Bilbili

PRESIDENTI

Michela Mario Cicella

Michela Mario Cicella

ORTAKET E PRANISHEM

MERCATOR - A

MZHETS

Maksim Casli

MAKSIM CASLLI

Alban Beqaj

Perf. ALBAN BEQAJ

Administratori i vetem i liruar nga detyra

Michela Mario Cicella

MICHELE MARIO CICELLA

Administratori i vetem i emeruar, ne pranim te detyres

Maksim Casli

MAKSIM CASLLI

REPUBLIKA E SHQIPERISE
Dhome e Noterise Tirane
NR 5406 REP
NR 506 COL

REPUBBLICA ALBANESE
Collegio dei Notai di Tirana
NR 5406 REP
NR 506 COL



KONTRATË SHIT – BLERJEJE KUOTE

CONTRATTO DI CESSIONE DI QUOTA

Sot më datë 23.06.2014, në Tiranë, janë paraqitur para meje Gentiana Shkodra, Notere e regjistruar pranë Dhomës së Noterëve të Tiranës, palët e mëposhtme të cilat bien dakord për sa vijon:

Oggi in data 23.06.2014, in Tirana, davanti a me Gentiana Shkodra, Notaio iscritto all'Ordine Notarile di Tirana, le seguenti parti convengono quanto segue:

Shoqëria **Mercator – A sh.p.k.**, me seli në RR."Dëshmorët e 4 Shkurtit", Ndërtesa 40, Hyrja 8, Ap. 55, Tirana, Albania, numër regjistrimi dhe numri i regjistrimit në taksa K91616024E, përfaqësuar nga Administratori, Z. Maksim Caslli, shtetas amerikan me numër pasaporte: 490090890 ("**Blerësi** ")

La Società **Mercator – A sh.p.k.**, con sede legale a RR."Dëshmorët e 4 Shkurtit", Ndërtesa 40, Hyrja 8, Ap. 55, Tirana, Albania, numero di registrazione e numero fiscale K91616024E, rappresentata dall'Amministratore Sig. Maksim Caslli, cittadino americano, con numero di passaporto: 490090890 (il "**Cessionario**")

Dhe

E

Shoqëri **Valeria Italia s.r.l.**, me seli në Via Trento, n. 2/c. 71121, Foggia, Italia, me numër fiskal 01867360719 përfaqësuar nga administratori i saj i vetëm Z. Michele Cicella, shtetas italian, me numër pasaporte: AA4584934 ("**Shitësi**")

La Società **Valeria Italia s.r.l.**, con sede legale in, Via Trento, n. 2/c. 71121, Foggia, Italia, con numero fiscale 01867360719 rappresentata dall'Amministratore Unico Sig. Michele Cicella, cittadino italiano con numero di Passaporto: AA4584934 (il "**Cendente**")

(Shitësi dhe Blerësi referohen bashkarisht si "**Palët**" ose individualisht si "**Pala**")

(il Venditore ed il Compratore congiuntamente qui di seguito "**le Parti**" e singolarmente "**la Parte**")

Hyrje

MEQËNËSE:

- A. Agrigose, është një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, e thelemuar rregullisht dhe që funksionon sipas legjislacioni shqiptar, me seli në Kavajë, Komuna Gosë, Shqipëri, e regjistruar me numër NUIS J72902823F (ne vijim referuar si "**Shoqëria**");
- B. Shitësi zotëron një kuotë 82.73 % ("**Kuota**"), të kapitalit të shoqërisë Agrigose sh.p.k.;
- C. Shitësi dëshiron t'i shesë Blerësit dhe Blerësi dëshiron të përfitojë pronësinë mbi kuotën, në përputhje me kushtet dhe afatet e përcaktuara në këtë Marrëveshje.
- D. Ministria e Zhvillimit Ekonomik, Tregtisë dhe Sipërmarrjes, zotëruese e kuotës prej 17,27% te kapitalit shoqëror të "Agrigose", nuk e ka ushtruar të drejtë e parablerjes mbi kuotën e sipërpërmendur brenda afatit kohor të parashikuar në statutin e shoqërisë për çmimin e përcaktuar me letër të dërguar nga Shoqëria "Valeria Italia" S.r.l. në datë 28 mars 2014 nëpërmjet shërbimit postar rekomandë me njoftim pranimi; dhe për pasoje nuk ka pengesa për shitjen e kuotës.
- E. Palët kanë tagrat e plota të kërkuara për të lidhur këtë Kontratë dhe për të përmbushur detyrimet sipas saj.

PRANDAJ, Palët lidhin këtë Kontratë Shit-Blerjeje Kuote ("**Kontrata**"), si në vijim:

1. Shitja dhe Blerja e Kuotës

Preambolo

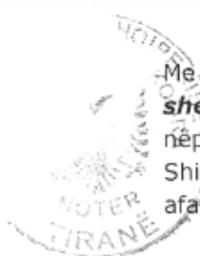
PREMESSO CHE:

- A. Agrigose, è una società a responsabilità limitata, regolarmente costituita e funzionante in rispetto della legislazione albanese, con sede legale a Kavajë, Comune di Gose, Albania iscritta con Codice Fiscale no. J72902823F (qui di seguito "**la Società**");
- B. Il venditore possiede una quota di 82,73 % ("**la Quota**"), nel capitale sociale della Società Agrigose sh.p.k.;
- C. Il Venditore desidera vendere al Compratore ed il Compratore desidera ricevere la titolarità della quota, in conformità con le condizioni e i termini specificati in questo Accordo.
- D. Il Ministero dello Sviluppo Economico, Commercio e Imprenditoria, titolare di una quota pari al 17,27% del capitale sociale dell'"AGRIGOSE", non ha esercitato il diritto di prelazione sulla quota di cui sopra entro il termine previsto nello Statuto della società per il prezzo indicato con lettera inviata dalla Società "VALERIA ITALIA" S.r.l. in data 28 marzo 2014 a mezzo del servizio postale con raccomandata con avviso di ricevimento; e pertanto non sussistono ostacoli alla vendita.
- E. Le Parti possiedono le competenze necessarie per stipulare questo Contratto e per poter soddisfare gli obblighi previsti in esso.

PER CUI, le Parti stipulano questo Contratto di Compravendita di Quota ("**il Contratto**") come segue:

1. Compravendita della Quota





Me anë të këtij dokumenti Shitësi *i shet* Kuotën e tij Blerësit dhe Blerësi nëpërmjet këtij dokumenti *i blen* Shitësit Kuotën sipas kushteve dhe afateve të kësaj Marrëveshje.

2. Çmimi i Shitjes

- 2.1 Blerësi do t'i paguajë Shitësin për blerjen e Kuotës çmimin total të blerjes të barabartë me 575,000.00 EUR (pesëqind e shtatëdhjetë e pesë mijë Euro) ("**Çmimi**") i cili do të paguhet si më poshtë:
- 2.1.1 Blerësi i ka paguar Shitësit shumën prej 50,000 EUR (pesëdhjetë mijë Euro) nga cmimi i Blerjes në formën e paradhënies së pagesës së Çmimit më datë 19.05.2014 në përputhje me nenin 2.1.1 të Kontratës Paraprake të firmosur nga Palët në datë 14.05.2014.
- 2.1.2 Vlera prej 225.000,00 EUR (dyqind e njëzet e pesë mijë Euro) do të paguhet nga Blerësi brenda datës 31 gusht 2014.
- 2.1.3 Vlera e mbetur prej 300.000,00 Euro (treqind mijë Euro) do të paguhet nga Blerësi në dy këste me vlera të barabarta (150.000,00 euro secila) të cilët do paguhet i pari brenda datës 31 Tetor 2015 dhe i dyti brenda datës 31 tetor 2016.
- 2.1.4 Zbatimin i saktë dhe korrekt i detyrimit të mësipërm garantohet nga Garancia Bankare, pjesë integruese kësaj kontrate nëpërmjet **Aneksit 1** këtu bashkëlidhur, e nënshkruar në

Con la presente il Venditore **vende** la propria Quota al Compratore e il Compratore tramite questo atto **compra** dal Venditore la Quota secondo le condizioni e i termini di questo Accordo.

2. Il Prezzo dell'Acquisizione

- 2.1 Il Compratore pagherà al Venditore per l'acquisto della Quota il totale ammontare di 575.000,00 Euro (cinquecento settanta cinque mila Euro) ("**il Prezzo**") il quale verrà versato nelle modalità che seguono:
- 2.1.1 Il Compratore ha già versato al Venditore il Prezzo di 50.000 EUR (cinquanta mila Euro) dal prezzo di Acquisizione a titolo di acconto del pagamento del Prezzo il 19.05.2014 come previsto nell'art. 2.1.1 del Contratto Preliminare sottoscritto dalle parti in data 14.05.2014.
- 2.1.2 Il valore di 225.000,00 EUR (duecento venti cinque mila Euro) sarà versato dal Compratore entro il 31 agosto 2014.
- 2.1.3 Il rimanente valore di 300.000,00 EUR (trecento mila euro) sarà versato dal Compratore in due rate di pari importo (150.000,00 euro ciascuna) scadenti la prima il 31 ottobre 2015, e la seconda il 31 ottobre 2016.
- 2.1.4 L'esatto e puntuale adempimento del suddetto obbligo viene garantito dalla Garanzia Bancaria, la quale forma parte integrante del presente Contratto tramite **l'Allegato 1** qui annesso,

favor të Shoqërisë "Valeria Italia" S.r.l. për shumën deri në 525.000,00 (pesëqind e njëzet e pesë mijë) EURO.

rilasciata in favore della Società "Valeria Italia" S.r.l. fino all'importo di EURO 525.000,00 (cinquecento venticinque mila).

2.1.5 Plët bien dakord se çmimi i përcaktuar midis tyre, nuk mund të jetë objekt ulje dhe/ose zgjatje afati nga datat e përcaktuara për pagesat, cilado qofshin arsyet dhe/ose shkaqet.

2.1.5 Le parti convergono che il prezzo concordato non potrà essere oggetto di riduzione e/o di dilazione rispetto alle date statuite per i pagamenti, per qualsivoglia ragione e/o motivo.

2.2 Pagesat e parashikuara në pikën 2.1 duhet të përmbushin kushtet e mëposhtme:

2.2 I pagamenti di cui paragrafo 2.1 dovranno soddisfare le seguenti condizioni:

2.2.1 pa zbritje, mundësi për ulje çmimi apo kundër-pretendime, dhe të përjashtuar nga çdo taksë apo tatim tjetër fiskal;

2.2.1 senza sconti, possibilità di riduzione del prezzo o contro pretese, esclusi da qualsiasi tassa o altro contributo fiscale;

2.2.2 në bankën e mëposhtme të Shitësit, në përputhje me instruksionet e mëposhtme:

2.2.2 nel seguente conto bancario del Venditore, secondo le istruzioni di cui qui sotto:

2.2.3 Përfitues: Valeria Italia s.r.l.

2.2.3 Beneficiario: Valeria Italia s.r.l.

Emri i Bankës: Unicredit – Foggia Giordano, Piazza Umberto Giordano 17

Nome della Banca: Unicredit – Foggia Giordano, Piazza Umberto Giordano 17

IBAN no.: IT 81 S 02008 15703 000066617734

IBAN no.: IT 81 S 02008 15703 000066617734

Kodi BIC SWIFT: UNCRITM1L25

Codice BIC SWIFT: UNCRITM1L25

3. Transferimi i Kuotës

3. Il Trasferimento della Quota

3.1 Nëpërmjet këtij dokumenti, Shitësi transferon dhe Blerësi përfiton titullin e pronësisë mbi kuotën, të lirë nga çdo barrë, dhe me të gjitha të drejtat, detyrimet, titujt dhe interesat që lidhen me Kuotën sipas Legjislacionit

3.1 Con la presente il Venditore trasferisce e il Compratore riceve il titolo di proprietà sulla quota libera di qualsiasi pegno, completa di tutti i diritti, obblighi, titoli e interessi connessi alla Quota, in rispetto della

Shqiptar të Shoqërive (Ligji nr. 9901 datë 14 April 2008, i amenduar) dhe me legjislacionin shqiptar.

3.2 Shoqëria Shitëse ruan të drejtën për të vazhduar veprimet ligjore kundrejt Shtetit shqiptar në lidhje me dëmshpërblimin që i detyrohet shoqërise "Valeria Italia", në përputhje me Ligjin nr. 7764 të datës 2.11.1993 "Për investimet e huaja dhe ndryshime apo integritime të mëtejshme". Është e nënkuptuar se çdo dëmshpërblim që mund t'i njihet lidhur me këto veprime, duke mos qënë veprim i shitjes shprehimisht nëpërmjet një pakti, do t'i përkasi ekskluzivisht shoqërisë "VALERIA ITALIA" s.r.l.

3.3 Me anë të kësaj Kontrate Blerësi bëhet ortak i Shoqërisë, (mbajtës i 82,73% të kuotave të kapitalit, pjesëmarrjes dhe të drejtave të votës së Shoqërisë) dhe ka të drejtën të ushtrojë të gjitha të drejtat që rrjedhin nga Kuota sipas dokumentave themeluese të Shoqërisë dhe legjislacionit shqiptar dhe Shitësi humb gjithë këto të drejta dhe pushon së qeni ortak i Shoqërisë. Blerësi në këtë mënyrë zëvendëson Shitësin në të gjitha të drejtat dhe detyrimet e lidhura me titullin e pronësisë mbi kuotën së blerë edhe në lidhje me periudhën para nënshkrimit, me përjashtim të detyrimeve për të cilat Blerësi nuk ishte në dijeni apo nuk mund të ishte duke përdorur vëmendje të zakonshme.

3.4 Palët bien dakord të miratojnë, certifikojnë dhe shpërndajnë të gjitha dokumentat dhe instrumentat (në

Legislazione Albanese delle Società (Legge nr. 9901 data 14 aprile 2008) e della legislazione albanese.

3.2 La società Cedente si riserva il diritto di coltivare le azioni di legge nei confronti dello Stato albanese in merito all'indennizzo dovuto alla società "Valeria Italia", in base alla Legge nr. 7764 del 2.11.1993 "Sugli investimenti stranieri e successive modifiche e/o integrazioni". Resta inteso che qualunque indennizzo o risarcimento fosse riconosciuto in virtù di tale azioni, non essendo oggetto della vendita per patto espresso, spetterà in via esclusiva alla società "VALERIA ITALIA" s.r.l.

3.3 Con la presente il Compratore diviene socio della Società, (possessore del 82,73% delle quote del capitale, partecipazione e diritti di voto della Società) e ha il diritto di esercitare tutti i diritti che derivano dalla Quota secondo i documenti di costituzione della Società e della legislazione albanese e il Venditore perde tutti questi diritti e cessa di essere socio della Società. Il compratore subentra al venditore quindi in tutti i diritti e gli obblighi connessi alla titolarità della quota acquistata anche in relazione al periodo antecedente la stipula, escludendo gli obblighi dei quali in Compratore non era a conoscenza o dei quali non poteva venire a conoscenza usando l'ordinaria diligenza.

3.4 Le Parti pattuiscono di approvare, certificare e distribuire tutti i documenti e gli strumenti (in



çfarëdo forme që kërkohet, si dokumenta të noterizuar ose në forma të tjera), të bëjnë të gjitha deklaratat e vullnetit ose të pasjes dijeni si dhe të ndërmarrin të gjitha veprimet e nevojshme për të realizuar transferimin e titullit mbi Kuotën dhe regjistrimet përkatëse sipas Nenit 3 të kësaj Kontrate. E gjitha me shpenzimet e blerësit.

qualsiasi forma richiesta, sia documenti legalizzati ovvero in altre forme), di fare tutte le dichiarazioni di volontà e di consapevolezza ovvero, di intraprendere tutte le azioni necessarie per poter realizzare il trasferimento del titolo sulla Quota e le dovute registrazioni in rispetto dell'Art. 3 di questo Contratto. Il tutto a spese del compratore

4. Kushtet Paraprake

- 4.1 Detyrimi i Shitësit për të transferuar Kuotën tek Blerësi dhe pagesa e Çmimit të Blerjes nga Blerësi do t'i nënshtrohet kushteve të mëposhtëme.
- 4.2 Konfirmimi nga Shitësi tek Blerësi që Shoqëria nuk ka detyrime financiare të papaguara me përjashtim të detyrimeve të parashukuara në nenin 4.7 të kësaj Kontrate.
- 4.3 Blerësi deklaron se është i informuar mbi faktin se Shoqëria "AGRIGOSE" sh.p.k., për vitin agrar 2013/2014 i ka dhënë me qira tokat bujqësore të Shoqërisë, të cilat do lirohen nga qiramarrësit në mbarimin e afatit të kontratave të qirasë, e përcaktuar për të gjithë me 31 Gusht 2014.
- 4.4 Blerësi deklaron gjithashtu se është i informuar mbi mosmarrëveshjen, në vazhdim, të Shoqërisë me me Shtetin për njohjen e dëmshpërblimit për dëmin e vuajtuara nga Shoqëria si pasojë e "shpronësimit faktik" të sipërfaqes së tokës bujqësore në GOSE e cila iu dha për përdorim pa shpërblim Joint Ventur-it, dhe mbi tranferimit të aktivitetit nga GOSE - Kavajë në Grabian - Lushnje, lokaliteti "Tre Urat".

4. Premesse

- 4.1 L'obbligo del Venditore a trasferire la Quota al Compratore e il pagamento del Prezzo di Acquisizione da parte del Compratore sarà sottoposto alle condizioni che seguono:
- 4.2 La conferma da parte del Venditore al Compratore che la Società non abbia obblighi finanziari non pagati ad eccezione degli obblighi previsti dall'art. 4.7 di questo Contratto.
- 4.3 Il Compratore dichiara di essere edotto dal fatto che la Società "AGRIGOSE" sh.p.k., per l'annata agraria 2013/2014 ha affittato i terreni agricoli dall'Azienda, che saranno lasciati liberi dagli affittuari alla scadenza dei contratti di affitto, fissata per tutti il 31 agosto 2014.
- 4.4 Il Compratore dichiara altresì di essere informato della vertenza, in corso, della Società con lo Stato per il riconoscimento del risarcimento dei danni sofferti dalla Società in conseguenza dell' "espropriazione di fatto" della superficie di terra agricola in GOSE, che fu concessa in uso gratuito alla Joint Venture, e del trasferimento dell'Azienda agricola da Gose - Kavaje a Grabian - Lushnje, localita' "Tre Urat".

- 4.5 Blerësi deklaron gjithashtu se është i informuar mbi procesin e ndërmarrë nga Shteti kundër Shoqërisë pranë Gjykatës së Kavajës (padi e promovuar nga Këshilli i Ministrave më datë 9.04.21013 dhe nga METE).
- 4.6 Blerësi deklaron gjithashtu se është i informuar mbi çështjen, në vazhdim, të ndërmarrë nga Shoqëria kundër Zyrës Lokale të Regjistrimit të Pronës se paluejtshme të Kavajës, si pasojë e bllokimit të ushtrimit të së drejtës së pronësisë të pasurive të paluajtshme të vendosura në Kavajë dhe të regjistruara në emër të Shoqërisë.
- 4.7 Blerësi deklaron se është në dijeni të detyrimeve bankare të Shoqërisë kundrejt bankës Intesa San Paolo dhe Societe' Generale, siç rezultojnë nga Raporti i Kredive të lëshuar nga Banka e Shqipërisë në datë 5 maj 2014; si dhe të pozicionit të Shoqërisë kundrejt Administratës Tatimore (Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve - Durrës).
- 4.8 Blerësi deklaron se ka shqyrtuar bilancet dhe regjistrat kontabël të shoqërisë të përditësuar dhe të mbajtura rregullisht.
- 4.9 Shitësi deklaron gjithashtu se është në dijeni të gjendjes së punëmarresve, të punësuar rregullisht me kontrata me kohë të pacaktuar, të cilët aktualisht janë tre.
- 4.10 Prandaj Blerësi deklaron se është plotësisht i informuar mbi gjendjen faktike dhe ligjore në të cilën gjendet Shoqëria Agrigose sh.p.k., mbi gjendjen e pasurisë dhe ekonomiko-
- 4.5 Il Compratore dichiara anche di essere edotto sullo stato della causa intentata dallo Stato contro la Società, pendente davanti al Tribunale di Kavaje (Ricorso proposto in data 9.4.1013 dal C.d.M. e dal METE).
- 4.6 Il Compratore dichiara inoltre di essere informato del contenzioso, in corso, promosso dalla Società contro l'Ufficio Locale della Registrazione delle proprietà immobiliari di Kavaje, conseguente al blocco dell'esercizio del diritto di proprietà dei beni immobili messi in Kavaje e registrati in nome della Società'.
- 4.7 Il Compratore dichiara di essere a conoscenza delle esposizioni bancarie della Società' nei confronti di Intesa San Paolo Bank e Societe' Generale, risultanti dal Rapporto dei Crediti rilasciato dalla Banca d'Albania in data 5 maggio 2014; nonché della posizione della Società' nei confronti dell'Amministrazione Finanziaria (Direzione Regionale delle Tasse - Durazzo).
- 4.8 Il compratore dichiara di avere esaminato tutti i bilanci e le scritture contabili della Società aggiornate e tenute regolarmente.
- 4.9 Il Compratore dichiara inoltre di avere conoscenza della situazione dei prestatori di lavoro, regolarmente assunti con contratti a tempo indeterminato, che attualmente sono tre unità.
- 4.10 Il Compratore dichiara pertanto di essere perfettamente edotto sullo stato di fatto e di diritto in cui si trova la Società Agrigose sh.p.k., sulla sua



financiare dhe mbi kuotat objekt të shitjes duke iu referuar të gjitha fakteve të listuar në këtë nen 4 dhe të gjithë dokumentet e vëna në dispozicion të Blerësit nga Shitësi. Prandaj deklarohet se është në dijeni të të gjitha të drejtave dhe detyrimeve të paraqitura në këtë kontratë të kuotës që po blen. Prandaj përjashton nga çdo përgjegjësi Shitësin, edhe në lidhje me sjellje të palëve të treta, me modifikime legislative dhe dispozita të Autoriteteve lidhur me të gjitha faktet të deklaruar si të njohura nga Blerësi në këtë Nen.

situazione patrimoniale ed economico-finanziaria e sulle quote oggetto della vendita con riferimento a tutti i fatti elencati nel presente Art. 4 e tutta la documentazione messa a disposizione del Compratore da parte del Venditore. Dichiara pertanto di conoscere tutti i diritti e gli obblighi specificati in questo contratto della quota che acquista. Pertanto esonera da qualsiasi responsabilità il Venditore, anche in riferimento a comportamenti di terzi, a modifiche legislative e a disposizioni delle Autorità riguardo ai fatti dichiarati come conosciuti dal Compratore nel presente Articolo.

5. Legjislacioni Regullues dhe Juridiksioni

- 5.1 Kjo Marrëveshje dhe marrëdhënia midis Palëve do të udhëhiqet dhe rregullohet në përputhje me legjislacionin shqiptar pa zbatuar rregullat e konfliktit midis legjislacioneve.
- 5.2 Të gjitha mosmarrëveshjet midis Palëve që rrjedhin apo janë pasojë e interpretimit dhe/ose ekzekutimit të kësaj Kontrate dhe nuk mund të zgjidhen në mënyrë miqësore midis Palëve, duhet të jenë kompetencë ekskluzive e Gjykatës së Tiranës.

6. Të ndryshme

- 6.1 Blerësi merr përsipër të gjitha shpenzimet që lindin si pasojë e mbylljes së këtij transaksioni, si psh: shpenzimet noteriale, regjistrimet pranë Qendrës Kombëtare të Regjistrimit, etj.

5. La Legge Applicabile e le Competenze

- 5.1 Questo Accordo e il rapporto tra le Parti sarà regolato in conformità con la legislazione Albanese senza applicare le regole di conflitto tra le legislazioni.
- 5.2 Tutte le controversie tra le Parti derivanti o comunque connesse e/o relative all'interpretazione e/o esecuzione del presente Contratto che non possono essere risolte amichevolmente tra le Parti, dovranno essere competenza esclusiva del Tribunale di Tirana.

6. Diverse

- 6.1 Il Compratore si accolla tutte le spese che nascono dalla conclusione della transazione come le tasse notariali, le registrazioni presso il Centro Nazionale della Registrazione, ecc.

6.2 Palët bien dakord se, Blerësi do t'i japë një kredi Shoqërisë për të mbyllur kreditë e këqija ne banka, për të mbyllur detyrimet prane administratës tatimore si dhe për të gjitha investimet e nevojshme në funksion të kësaj kontrate si psh. Lidhja me energji elektrike e të tjera të kësaj natyre. Shitësi nuk do të jetë përgjegjës ndaj Blerësit, dhe Blerësi nuk do të mund të kërkojë rimbursim nga Shitësi për këtodetyrime dhe/ose pagesa të tilla. Për këtë blerësi merr përsipër dhe/ose do të marrë përsipër këto borxhe apo pagesa në formë definitive dhe pa të drejtë riformulimi apo rimbursimi kundrejt Shitësit. Borxhet apo pagesat në fjalë, me nënshkrimin e kësaj kontrate do jenë detyrim i Agrigose sh.p.k kundrejt Blerësit, pa të drejtë riformulimi dhe/ose rimbursimi dhe/ose ripërsëritje të Agrigose ose të Blerësit kundrejt Shitësit.

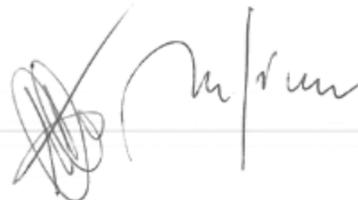
6.3 Palët bien dakord mbi të gjitha kushtet e parashikuara në këtë Kontratë dhe vendosin se kjo Kontratë behet e detyrueshme për palët ne ditet e nënshkrimit por do të hyje ne fuqi nga momenti i përmbushjes së kushtit të mëposhtëm:

- Lëshimin efektiv nga ana e Bankës të Garancisë Bankare të parashikuar në pikën 2.1.4 të kësaj Kontrate, me kusht qe teksti i saj te kete të njëjtën përmbajte si në Aneksin 1 per te cilin Palet bien dakord ne momentin e nënshkrimit.

6.2 Le parti si accordano che, il Compratore darà credito alla Società per chiudere i crediti in sofferenza, per chiudere gli obblighi verso l'amministrazione fiscale ed anche per tutti gli investimenti necessari in funzione del contratto quali la connessione con l'energia elettrica e altri di questo genere. Il Venditore non sarà responsabile verso il Compratore, e il Compratore non potrà chiedere il rimborso da parte del Venditore per tale debiti e/o pagamenti. Sicché il compratore si accolla e/o si accollerà tali debiti o pagamenti in via definitiva e senza rivalsa o di rimborso nei confronti del Venditore. Con la stipula del presente contratto, i debiti ovvero i pagamenti di cui sopra saranno un obbligo di Agrigose sh.p.k nei confronti del Compratore, senza diritto di rivalsa e/o di rimborso e/o di ripetizione dell'Agrigose o del compratore nei confronti del Venditore.

6.3 Le Parti concordano su tutte le condizioni previste nel presente Contratto e pattuiscono che il presente Contratto diviene vincolante per le parti nel giorno della sottoscrizione, ma avrà effetto dal momento in cui le seguente condizione verrà soddisfatta:

- Il rilascio effettivo da parte della Banca della Garanzia Bancaria di cui al punto 2.1.4 del presente Contratto con lo stesso contenuto di cui all'Allegato 1 per il quale le parti hanno concordato.



6.4 Pavlefshëmria ose pazbatueshmëria e ndonjë dispozite të kësaj Kontrate nuk do të ndikojë në asnjë mënyrë në vlefshmërinë ose zbatueshmërinë e ndonjë dispozite tjetër të kësaj Kontrate. Në rast se ndonjë nga dispozitat e kësaj Kontrate deklarohet e pavlefshme ose e pazbatueshme, kjo dispozitë do të zëvendësohet nga një dispozite e vlefshme, e zbatueshme dhe e përshtatshme për të prodhuar qëllimin e dispozitës së pavlefshme apo të pazbatueshme.

6.5 Ndryshimet dhe/ose shtesat e kësaj Kontrate do të jenë detyruese për Palët vetëm nëse bëhen me shkrim, nënshkruhen nga secila Palë.

6.6 Marrëveshja do të nënshkruhet në 5 (pesë) ekzemplarë, secili prej tyre origjinal por të gjithë së bashku përbëjnë një dokument të vetëm.

6.7 Në rast mospërputhesh midis versionit në gjuhën italiane me versionin në gjuhën shqipe të kësaj Marrëveshjeje, do të ketë përparësi versioni në gjuhën italiane.

Në Tiranë, më 23.06.2014

Valeria Italia s.r.l.



Name / Emri: Mr/ Michele Cicella

Function / Funkzioni: Administrator i Vetem / Amministratore Unico

6.4 L'invalidità e l'inapplicabilità di qualche clausola di questo Contratto non influenzerà in nessuna maniera la validità e l'applicabilità di qualsiasi altra clausola di questo Contratto. Nel caso in cui qualcuna delle clausole di questo Contratto venga dichiarata invalida o inapplicabile, questa clausola sarà sostituito da una clausola valida, applicabile e adatto per poter produrre lo scopo della clausola invalida o inapplicabile.

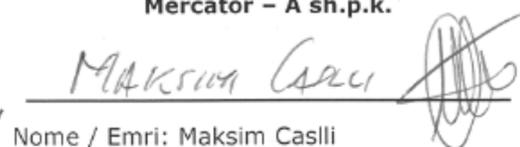
6.5 I cambiamenti e/o le parti aggiunte di questo Contratto saranno vincolanti per le Parti solamente se fatte per iscritto, vengono sottoscritte dalle Parti.

6.6 L'Accordo sarà sottoscritto in 5 (cinque) copie uniche, ciascuna in originale ma tutti insieme compongono un documento unico.

6.7 In caso di conflitti tra le versioni in lingua italiana con quello in lingua albanese di questo Accordo, avrà prevalenza la versione in lingua italiana.

Tirana, li 23.06.2014

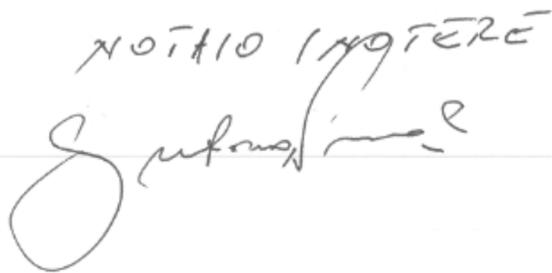
Mercator - A sh.p.k.



Nome / Emri: Maksim Casli

Funzione / Funkzioni: Administrator / Administrator



NOTAIO INGIERE


APPENDIX 1

FORM OF DEMAND GUARANTEE UNDER URDG 758

To: VALERIA ITALIA S.R.L.
Via Trento, N.2/C.71121, Foggia, Italy

Date and Place of Issue: Tirana on June ____, 2014

Type of Guarantee: Irrevocable and Independent Payment Guarantee

Guarantee No.: _____

The Guarantor: Intesa Sanpaolo Bank Albania SH.A,
Ismail Qemali Street, No.27, Po Box 8319, Tirana, Albania

The Applicant: MERCATOR-A SH.P.K
Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesa 40, Hyrja 8, Ap. 55, Tirana, Albania

The Beneficiary: VALERIA ITALIA S.R.L.
Via Trento, N.2/C.71121, Foggia, Italy

The Underlying Relationship: The Applicant's obligations according to the schedule of Share Sale Contract dated 23.06.2014

Guarantee Amount and Currency: EUR 525.000,00 (Five hundred twenty five thousand Euro only)

Form of Presentation: Each demand has to be presented through authenticated Swift message sent to us from intermediary of your Bank confirming that the signatures thereon are legally binding upon your firm, and that your original claim has been sent to us by fast courier at our above-mentioned address. Your claim will be considered as having been made once we are in possession of your written request for payment and the authenticated Swift message to this effect.

Place for Presentation: Intesa Sanpaolo Bank Albania SH.A,
Ismail Qemali Street, No.27, Po Box 8319, Tirana, Albania
Swift Code:USALALTRXXX

Expiry of Guarantee: 31.10.2017

Language of Documents: All documents specified in and presented under this guarantee shall be in the language of the guarantee i.e. English language.

As Guarantor, we hereby irrevocably and independently from the Underlying Relationship, undertake to pay the Beneficiary any amount up to the guarantee amount upon presentation of the Beneficiary's written demand/s, in the form of presentation indicated above supported by the Beneficiary's statement/s, whether in the written demand/s itself or in separate signed document



accompanying or identifying the demand/s provided that the demand/s under this Guarantee should be presented to us at the place for presentation indicated above, as following:

- The first demand for maximum amount of EUR 225.000,00 (Two hundred and twenty five thousand Euro only) not earlier than August 31st, 2014,
- The second demand for maximum amount of EUR 150.000,00 (one hundred and fifty thousand Euro only) not earlier than October 31st, 2015,
- The third demand for maximum amount of EUR 150.000,00 (One hundred and fifty thousand Euro only) not earlier than October 31st, 2016.

In any case, each demand under this guarantee, should be presented not later than the Guarantee expiry date.

As Guarantor, we hereby irrecocably and independetly from the underlying relationship, undertake to pay the Beneficiary, at the Beneficiary's bank account, account name : VALERIA ITALIA S.R.L., IBAN IT81S0200815703000066617734, held with Unicredit S.P.A – Foggia Giordano, Piazza Umberto, Giordano 17, Swift Code: UNCRITM1L25, any amount up to the Guarantee amount without imposing upon Beneficiary any duty to prove its demand/s, or to first demand the payment from the Applicant, or to take any further action in this regard.

The amount under this Guarantee will automatically be reduced by any payment made from the Applicant to the Beneficiary provided such payment is made from the Applicant's account held with ourselves at the Beneficiary's account number indicated above making reference to this Guarantee Number. After each payment we shall inform you in witting the payment details and the outstanding amount of the Guarantee.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No. 758.

This guarantee is governed by the Albanian law. Any dispute may arise in connection therewith shall be submitted to the Albanian jurisdiction - Tirana Court.

On behalf of Guarantor;

(Name, Title and Signature of Authorized Person)

I hereby approve this guarantee text and authorize Intesa Sanpaolo Bank Albania to issue this Guarantee, in favor of VALERIA ITALIA S.R.L. as above.

On behalf of MERCATOR-A Sh.p.k :

(Name and signature of Authorized signatories)



VALERIA ITALIA S.R.L.

FOGGIA - ITALIA



Foggia, 28 mars 2014

Te Nderuarit
Z. ARBEN AHMETAJ
Minister i Zhvillimit Ekonomik, Tregetise dhe Siper marrjes

TIRANE

LENDË: Kalimi i kuotave te Shoqerise "VALERIA ITALIA" S.r.l. ne Shoqerine "AGRIGOSE" Sh.p.k.

Mbi bazen e Ligjit Nr. 9901 te dates 14.4.2008 "Mbi Tregetaret dhe Shoqerite Tregetare" e te Nenit nr. 10 te Statutit shoqeror, njoftojme "ortakun shteteror shqipetar" qe Shoqerise i ka ardhur nje propozim per blerjen e kuotave qe ajo ka ne Shoqerine "AGRIGOSE" Sh.p.k. per nje vlere prej 575.000 Euro (peseqind e shtatedhjete e pese mije euro), qe Shoqeria "VALERIA ITALIA" eshte e gatshme te pranoje.

Kerkojme, per kete, te na komunikoni brenda afateve te parashikuara ne Statut – **tridhjete dite nga marrja e njoftimit** – Vendimin Tuaj.

Ne baze te Statutit, ne rast se blerja nuk behet nga ortaku shteteror, atehere, transferimi i kuotave do te jete i lire.

Me respekt

Vincenza Giuntoli
Pergjegjese e Puneve Shoqerore



N^o 020469

DËFTESË
PËR PRANIMIN E OBJEKTEVE POSTARE

4

VULA DATARE

Objekti Letër Nr _____ Dt 28/04

KOD-BAR RR 071324577 RA

Dërguesi Ceple B. r. Palo

Marrësi A. Beni

Vend-mbërritja Prizren

Shërbime të veçanta Posta e re

Pesha 10

Tarifa postare 100

Nënshkrimi [Signature]

20-03-2014

Posta e Shqipërisë
Libërri 16/18